財政部指摘國防部浪費人力

柯京。加新社電。議會昨午財政部堅決反對，下。通過准許海陸空三軍增加軍人一萬五千人之建議。

傳財政部於兩個月前，向政府提出報告，指摘國防部浪費人力，昨日討論增加軍人數目時。並未提及此報告。

財政部之報告中提出。加拿大現有十一萬現役軍人。其中有二萬人之工作。可併縮入其他人之工作內。而使效率不致減退。故如國防部能改善現時通行之浪費人力情況，則並無再擴軍之必要

報告中又提及加拿大三軍人員中。担任軍火。行政等工作者太多。眞正能担任作戰者，只約一半人員。美國軍隊中之非作戰軍人。則已減至百份之三十。如加拿大能有同樣辦法。則有二萬人員可改撥作其他工作。

國防部長哈柯士及參謀部對加拿大何以需要擴軍。始終未提出解釋。財政部對此甚感不滿。因財政部欲維持預算平衡，而不欲於此時增加軍費一萬萬五千萬元。

財政部認爲陸軍現有四大隊。每一大隊陸軍六千人。已足夠。再加上一萬人担任行政工作。陸軍總數應只爲三萬四千人。但年時已有四萬九千人。政府欲再增加一萬一千人。此實爲無必要者

海軍及空軍浪費人力之處。財政部認爲較陸軍爲好。但如仍然未能顧完全無此現象云。

多市警報設備欠佳

多朗度訊。大多朗度緊急事變組織及駐屋侖埠之中央臨時軍總部。頃一致認定多市警報設備欠佳。

國防部人員曾向議會報告。加拿大四大城市之名。多朗度爲其中之一。已無問題。

多市現有四十八架發警報機。但在大多市有二百四十平方里之市區。此數實過少。現已增置三十四新機。此新機發音將較強大。同時聲音之高低。亦較原有之機較易引起市民注意。

主持多市民防之參把士納。改善警報設備將爲今後工作之主要目標。並已有九十五萬元之款項，準備作此用途云

新建六房間住宅出賣

位於 Goodlad 夾改蘭委公路附近。南泮汝比第六街六七叁壹號。請來參觀後提價。電話 HE 3-4655, LA 6-3815

十二房間穩固住宅出賣

新裝煤氣煖爐。離華區十二分鐘。業主所講華語。電話 AL 5-8786 晚間 AL 3-3472 洽商。

◎哀謝

先考諱忠字炳源黃公府君痛於民國五十年九月廿四日午后在寓所逝世積閏享壽七十四歲不孝容金等遠在香港聞耗傳來謹遵禮成服經於同月廿九日下午壹時半假參臣殯儀館舉行出喪歸土禮安塟賓路屋墓園 荷蒙方奕奎表叔料理喪事復蒙崇義會昆仲暨各宗親戚友惠賜賻儀花圈躬臨執紼素車致送高誼隆情歿存均感哀此鳴謝

未亡人 劉氏泣淚襝衽
孤子 容金泣血稽顙
媳婦 劉氏拭淚襝衽
男孫 石豪泣淚稽首

惠賜芳名 恕不稱呼

鐵城崇義會帛金叁百元 福善堂花圈金五元 域埠崇義支會 域埠崇義會昆仲 劉歡劉九陳昆劉貴德陳財天梁池修李光全 門勝奕堯奕標全 以上花圈素車 李美壽合家 黃松顯合家 方伯揚姆合家 方奕奎合家 以上花圈 亞砵汝黃先生素車

◎訃告

寒門不幸禍及先室劉氏夫人痛於一九六一年十月一號病終於雲埠聖約瑟醫院積閏享壽六十七歲不孝禮漢蹄地呼天號救莫及乃親視含殮遵禮成服謹擇十月十日下午一時假座晴市黨殯儀館舉行喪禮扶柩歸土卜塟於科士蘭墳場

添屬
宗親戚友鄉誼哀此
訃聞

杖期夫 廖茂 宗勳結 抆淚頓首
哀子 禮漢泣血稽顙
媳 胡氏拭淚襝衽
男孫 華盛拭淚稽首
女孫 惠愛拭淚襝衽

（治喪處）雲埠緬街五式六號炳記理髮所

◎小旅店生意平賣

位在故蘭胡街商業中心。小旅店一間。地方繁盛。房舍寬大雅潔。每月除費用外。約可賺六百元。老人年老退休。願割價平賣。減實六千九元。請問湯霖棠或 Mr. Skov, AL 5-3167 or HE 3-2385, A. E. Austin & Co. Ltd., 2496 E. Hastings St.

◎衣館機器全部出賣

本埠千寅街弍百壹十號。乾洗衣代理店。本月尾舖至取舖。迫於結束。現將機器及用具。並有洗熨煤氣爐、衣車。紐門機。縫衣邊機。平賣。如有僑胞宜用者。請來接洽。至於僑胞有衣留在本店者。請早日來取以清手續。電話 MU 1-0891

◎山比區住宅出賣

緻密的建造。自動煖汽。全部地毡。電話 FA 7-1627

Edward Chow P.Eng
Consulting Engineer
1007 West 47th Ave.,
Vancouver, B. B. C.
Phone: AM 6-2813

周秩沾建築設計工程師

本工程師在雲市執業多年對于高樓大厦建築設計富有經驗又得市建局信仰所有工程設計無不妥當快捷價廉惠顧特別歡迎電話面商均由尊便

Ho Ho Chop Suey
102 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.
MU 1-1030

陶陶酒家
精研食譜
大讌小酌
價廉味好

地址。片打東街壹〇弍號
電話。MU壹-壹〇三〇

◎欲營餐館業良機

位於市且利公園入口處。架生用具齊備。座位額壹百人。能予新批約。電話 MU 2-9858 與 Mr. BAX 預約洽商。

◎良好餐館出賣

上等餐館好傢俬。每月生意約三千六百元。因人力缺乏。讓賣生意更好。交通便利。在數十個部洛內祇有本餐館一間。有意者請電話 AL 3-9047 洽商。George Cafe, 2523 Manaimo St.

◎七個房平屋急賣

有自動油爐熱水爐。英坭土庫。近學校。位於城多利街千四百號部蒸之間。（2065 Kitchener St.）價值大可商量。有意者請照下列電話接洽。屋主 Jack Seto AM 6-7477, 或關先生 AL 5-4830

◎舖仔三間實業

每月入息壹百九十五元。銀期每月壹百元。先交三千五元。可以交易。好過你買屋。晚間六点半後。電話 AL 3-3686

◎新建住宅數間出賣

分有四個五個或六個睡房。有二千方尺以上。全部地毡。三副水籠機具。厨房浴室均有扯氣風扇。取價壹萬八千六百五十元。定銀三千四百元。其餘壹萬五千壹百五十元。國家房屋揭借辦法置理。每月壹百零四元。可以立即遷入居住

◎商業樓宇

有三組柏文。兩間舖位。每年入息五千一百八十四元。舖位三十五尺濶。八十尺深。現未租賃。最合經營什貨生意。取價四萬二千五百元。定銀弍萬元。其餘每月充二百元。電話周達洽商。AL 5-2152, or Van Knight Realty, 4208 Main St. TR 8-8835

★雲★高★華★埠★

生隆棧炮竹大發行

辦到大幫 十月卅一號兒童「鬼皇節」特到 **中西炮竹**登市

總代理香港廣萬隆炮竹廠 ▲正溪紅炮 ▲原子炮 ▲閃電炮 ▲邊炮仔
總代理加拿大顯市砲竹廠 ▲五彩吐珠 ▲五彩什炮 ▲火燒屋仔
總代理美國勤市大砲竹廠 ▲五彩花炮 ▲五色車輪 ▲閃電香
總代理英國波樂大炮竹廠 ▲五彩烟火 ▲五彩火山 ▲飛機烟火
總代理美國地沙玩具製造廠 ▲面具 ▲紙笛 ▲紙帽 ▲紙炮

時節爆竹，兒童玩品，諸君光顧請早定購，勿失良機

新辦到，新式猛烈炮 非常響亮 非常好賣

（目錄印備，函索即奉）

SANG LUNG JAN FIREWORKS LTD
651 EAST HASTINGS STREET
VANCOUVER 4, B.C. MU 2-2035

△代東

本黨社定期十月十日舉行成立第（三十吉三十八）週年紀念典禮十五日設筵懽叙屆時統請

中國洪門民治黨各級黨部暨洪門各級機關
達權總支社
叔父昆仲嬸姆姊妹移玉賁臨指示一切曷勝榮幸

中國洪門民治黨駐列城支部 達權支社全人敬約

THE CHINESE FREEMASONS, P. O. BOX 355 LETHBRIDGE, ALTA.

◎沙省餐館生意出賣

本餐館位於沙省。山汝孔埠。向來生意頗具好觀。惟近因各股仔。年事已老。各有厭動之意。故特將全盤生意出賣。取價從廉。如有僑胞欲營新業者。請來函議。幸勿失此良機。爲荷。Ohio Cafe, Box 417, Shaunavon, Sask.

◎餐館平賣

位在華埠中心名貴中西餐館特別平賣。有志者請與會計師黃炳長洽商。Bing C. Wong, 2221 E 10th Ave. Vancouver 12, B.C. 電話 AL 5-1431

◎柏文組召租

兩房間獨立門戶。每月四十五元。三房間月租五十五元。四房間月租六十五元。有煤氣餐爐。傢俬自備。僅歡迎青年夫婦。與後列洽商。1831 William St. AL 5-4218

黨近達權社紀念鳴謝

啓者本支社昨於九月三日舉行卅六週年紀念慶典荷蒙 各埠洪門民治黨達權社叔父昆仲姊妹及各商號僑領等慈贈賀儀等等本社同人拜領之餘十二分多謝多謝雲埠全加洪門民治黨總支部說同

（續九月廿七日鳴謝）

駱 廣 唐 錦 李暢容 陳國喜
鄭振進 鄭厚增 楊重生 鄭厚楳
張宇珍 黃欽培夫婦 鄭尙源夫婦
每賀金四元
馮金祥夫婦 蘇立和夫婦 每三元五
西女者士 阮仁彩 黎松炳 鄭潤瑛
溫健宏 鄭紹煜 徐沛謨 鄭春裕
鄭遠琼 鄭纘文 聯芳房 鄭 長
鄭松照 鄭頌廷 鄭金林 馬少伯
梁瑞恩 鄭成就夫婦 鄭栢超夫婦
鄭栢祥夫婦 鄭榮活夫婦 鄭榮品夫婦
黃碧年夫婦 周明焜夫婦 每賀金三元
鄭忠潤 梁金珍 每賀金弍元
鄭忠梅生花弍盆 堯記號茶葉四磅

MH能使你的歡樂較久耐的。

如你施用MH你與您的伴侶，可能得到舉動中極端愉快。

MH能使你的表演達到十全。而在你未情願的時。可以控制免達最高的潮。幷保持你的愉快樂趣長久的。以便雙方能享受長久的共樂時間。

MH乃新製科學式的香膏。易於施用兼絕無有害的。

請寄五元來本公司。如在秘詩省另加省稅。

本公司地址：
UNIVERSAL PHARMACEUTICAL CO., LTD.
1240 W. PENDER STREET VANCOUVER 1, B.C.

明記參茸行

香港永樂東街壹式七號
MING KEE HONG
127 Wing Lok St., E
HONG KONG

啓明參茸行

九龍深水埗醫局街壹壹九號
KAI MING HONG
119 Yee Kok St., KowLoong
HONG KONG

請廣東僑胞注意

本行爲僑胞服務信譽卓著今特舉辦特價直運廣東全省四鄉。不限重量。大額什糧食品糧包。多寄照計運稅款在內。直達鄉村不另加費。收件人不須再付分毫。便可交到家中。取返回頭紙。每人無限量收貨。各種食品每公斤計價目列下。

龍鳳補丸強身之寶

上白米每五公斤十六元五
上麵粉 五公斤十六元五
白砂糖每公斤四元弍
糖片黃每公斤四元壹
黃豆四元壹
青肉黑豆七元五
壹磅庄奶粉壹罐九元
粉絲十四元
南乳七元五
牛油九元九
麵餅四元八
以上價目（港銀計算）。憑票取貨十天收到
付返敝行便代安排一切。如想托寄何物。請將貨款先行
▲著名龍鳳補丸雲埠廣濟堂代售

麥片每公斤四元八
粘米粉五元五
糯米粉五元五
咸魚十四元 河粉五元九
紅豆五元五 眉豆四元壹
罐頭猪肉弍罐十八元
外國牛奶弍罐七元六
咸蝦糕九元 通心粉五元
猪油九元九 腐乳七元五
扎粉五元二 花生肉六元八

經理劉達明謹啓

加拿大溫哥華興祥行開業啓事

新張大減價一星期

本行乃加拿大唯一推廣自由地區出產南北貨專業。總銷台灣竹笋，馬蹄，及香港南洋各地廠商。今分設門市、批銷、函購、三大部門。舉凡各種類罐頭、滷味、茶葉、醬油，牛油、時菜等。莫不俱備。以供應餐館家庭需求。茲經籌備就緒。謹訂本年十月二日（星期一）開始正式營業。

歡迎

各界僑胞蒞臨參觀選購。多予指教。無任企幸。

加拿大溫哥華 興祥行進出口公司
HING CHANG COMPANY
49 E. Pender St., Vancouver 4, B. C. Canada
MU 4-0641

◎餐館連實業出賣

本餐館地位好。用具齊備。生意穩當。鄰近有住家屋。今因人力問題。特價出賣。如有僑胞欲營新業者。請函來面議均可。Trianon Cafe, P.O. Box 505 Killarney, Man.

獨市餐館連旅店生意平賣

本餐館生意每年超過四萬五千元。用具各項齊備。新裝來去水及天然地氣。茲因各伴志圖別業。欲營此業者請來面議 Avonlea Cafe, P.O. Box 214, Avonlea, Sask. Phone: 30